

# ДОСТУПНАЯ СРЕДА В ХРАМЕ: ВЗГЛЯД ЧЕЛОВЕКА С НАРУШЕНИЯМИ СЛУХА

**Балашов Дмитрий Евгеньевич**

Вопрос доступной среды для людей с ограниченными возможностями здоровья стоит всегда остро, поскольку если мы игнорируем их, такие люди просто исчезают из нашей жизни, но тогда они либо собираются в замкнутых сообществах, либо остаются один на один со своими проблемами.

Согласно Конвенции ООН о правах инвалидов (2006 г.), к инвалидам относятся «лица с устойчивыми физическими, психическими, интеллектуальными или сенсорными нарушениями, которые при взаимодействии с различными барьерами могут мешать их полному и эффективному участию в жизни общества наравне с другими».

Нерешенность проблемы доступа инвалидов к среде жизнедеятельности порождает ряд серьезных последствий. Среди них: дестимуляция трудовой и социальной активности инвалидов, негативно отражающаяся на занятости, образовательном и культурном уровне инвалидов, уровне и качестве их жизни, высокая социальная зависимость, вынужденная самоизоляция инвалидов, негативное отношение к инвалидам в массовом сознании, социальная разобщенность инвалидов и неинвалидов.

Поэтому Церковь должна содействовать организации доступной среды для лиц с ограниченными возможностями здоровья и оказывать им духовно-нравственную поддержку.

В Клину с 13 января 2006 года в храме, освященном в честь святителя Тихона Московского, действует община людей с нарушениями слуха. В этом городе проживает всего 150 глухих и слабослышащих, поэтому у них нет сурдопереводчика.

## **1. Катехизация.**

Катехизация, религиозное образование, просто необходимы в процессе работы с глухими и слабослышащими. Например, баптисты чрезвычайно привлекательны среди глухих и слабослышащих именно отлаженной системой образовательного процесса по изучению Библии.

В образовательном процессе целесообразно использовать две системы: для катехизации еще не воцерковленных прихожан (ознакомление с культурой Православия) и для воцерковленных прихожан (программа по изучению Библии, житий святых, церковно-славянского языка, иконописи, знакомства с православным богослужением, храмовой архитектуры, чтению доступной православной литературы, просмотра фильмов с субтитрами библейского и православного содержания, паломничества).

Неслышащие люди в большинстве своем живут в городах, где имеется множество православных храмов. Они видят храмы и бывают в них, но не имеют ни малейшего представления о Православии. В учебных заведениях они получили исключительно светское образование и воспитание. Они не слышат, что говорят о религии на телевидении и по радио, также и слышащих людей в окружении. Поэтому сведения о Православии они нигде не могут получить, кроме как в церкви и в определенных условиях.

Для того чтобы неслышащие могли принять крещение и стать полноправными членами Церкви, им необходимы катехизаторские беседы, чтобы иметь четкое представление о том, для чего они приняли крещение и посещают православный храм.

В воскресной школе слушателями могут быть люди с нарушениями слуха всех возрастов и с различным образованием. У нас имеются пожилые люди, которые не имеют школьного образования. А глухих и слабослышащих детей в этой школе редко встретишь. Это объясняется тем, что дети в выходные дни находятся в семьях после учебной недели в школах-интернатах.

Посещаемость слушателей бывает очень разной. Одни регулярно посещают воскресную школу и хорошо разбираются в культуре Православия, а другие от случая к случаю, и поэтому нам приходится проводить практически индивидуальную работу с глухими и слабослышащими слушателями.

Для этих занятий специально с учетом специфики работы с глухими подготовили программу, которая была названа Культурой Православия. Этот курс занятий имеет основной целью ознакомление неслышащих слушателей с культурой Православия, включает в себя начальные сведения о Русской Православной Церкви, понятие о Боге, Пресвятой Богородице, об ангельском мире, о Новом Завете, о храме, таинствах Церкви, основных православных праздниках, о социальной деятельности Церкви, - то есть о различных сторонах жизни Православной Церкви. В число задач входит также и преодоление у слушателей негативного и магического отношения к Православию. Эта программа предназначена для тех, кто изъявляет желание познакомиться с Правослаviем, но еще не готов воцерковляться. После ознакомительного курса они уже могут принимать участие в церковной жизни прихода и продолжить образование по традиционным программам, если пожелают.

В конце учебного периода проводится Божественная Литургия с сурдопереводом. У таких Литургий появились постоянные «слушатели». По их мнению, Православие становится им понятнее и доступнее. А

председатель местного отделения ВОГ так отзывалась о наших занятиях: «Времени, затраченного на занятия по Культуре Православия, не жалко. Раньше я сомневалась в том, что занятия будут успешными, более того, боялась, что будут заучивать молитвы и прочее. Теперь я вижу совсем не то, чего я опасалась». Общий смысл отзывов сводится к тому, что такие занятия нравятся и полезны.

Занятия проводятся около двух часов с перерывом. Используется большое количество наглядного материала.

Первая часть занятий формируется по теме программы, соответственно подбирается материал. Поскольку на занятиях собираются слушатели различных уровней образованности, мы даем доступную информацию по теме дня. В беседах лучше избегать излишней книжности и научности.

Во второй части используются православные фильмы по теме дня, например «Храм Божий» о православном храме, «Радость моя» о Серафиме Саровском, «Синай» и «Святая Земля» о местах, где происходили основные библейские события. А если нет субтитров, необходимо разъяснить происходящее в фильме. Также можно использовать художественные фильмы на библейскую тему: «Иисус», «Моисей» и др., показывать фотографии на дисковых носителях, рассказывать о святых местах Православия, которые довелось посетить и о святых подвижниках благочестия.

К сожалению, есть затруднения при подборе православных передач и фильмов для показа неслышащей аудитории в воскресных школах, так как их выбор крайне мал вследствие того, что ценность представляют только фильмы и передачи, имеющие субтитры или сурдоперевод.

Можно предложить следующую последовательность тем для проведения занятий:

- 1.1. О Русской Православной Церкви. Место Церкви в жизни людей и государства.
- 1.2. Просмотр фильма о Русской Православной Церкви.
- 2.1. Что такое вера в Иисуса Христа? Священное Предание и Писание.
- 2.2. Понятие о православных праздниках, один из двенадесятих праздников (ближайший к времени занятия).
- 3.1. Понятие о храме Господнем. Поведение прихожан в храме. Смысл свечи.
- 3.2. Молитва и крестное знамение.
- 4.1. Проблема иконопочитания.
- 4.2. Просмотр фильма «Иисус».
- 5.1. Понятие о Боге. Пресвятая Троица.
- 5.2. Один из двенадесятих праздников (ближайший к времени занятия).
- 6.1. Святые - кто они такие?

- 6.2. Просмотр фильма о Серафиме Саровском.
- 7.1. Пресвятая Богородица.
- 7.2. Об ангельском мире.
- 8.1. О Божественной Литургии.
- 8.2. Понятие о православном посте.
- 9.1. Заповеди Божии.
- 9.2. Таинства Церкви.
- 10.1. Таинство Крещения и Миропомазания.
- 10.2. Один из двенадцатых праздников (ближайший к времени занятия).
- 11.1. Таинство Исповеди и Причащения.
- 11.2. О сектантстве.
- 12.1. Воскресение Христово, его доказательства.
- 12.2. Туринская Плащаница.
- 13.1. Таинство Брака и соборования.
- 13.2. Понятие о паломничестве. Святые места России.
- 14.1. Священство в православной Церкви (диакон, священник, епископ).
- 14.2. Понятие о паломничестве. Святые места Вселенского православия.
- 15. Божественная Литургия. Слушатели по желанию участвуют в службе с сурдопереводом, исповедуются и причащаются.

## **2. Православные богослужения**

Эта тема сложная. Неслышащие получают информацию посредством зрительного восприятия. В России большинство глухих и слабослышащих прихожан посещает обычные приходские храмы с традиционным высоким иконостасом, значительно ограничивающим возможности зрительного восприятия православных служб. Кроме того, православное богослужение рассчитано во многом на слуховое восприятие, которое у людей с нарушениями слуха отсутствует или затруднено. Поэтому, нужно выделить для глухих места, которые дают хороший обзор служб в храме. Кроме того, необходимо учитывать возможности зрительного восприятия служб глухими. При организации богослужения неслышащим необходимо создавать благоприятные условия для зрительного восприятия и чтения с губ, чтобы они могли следить за всем внешним порядком богослужения, видеть каждое движение священнослужителя, необходимо использовать жестовую речь для более точной передачи содержания текстов службы. Ведь глухим важно видеть каждое священнодействие служащих.

Основным методом зрительного восприятия православных служб неслышащими прихожанами является сурдоперевод православных служб. Но в городах с небольшим количеством глухих и слабослышащих жителей сурдопереводчики в большом дефиците. В храмах Подмосковья регулярное

служение ввиду небольшого количества неслышащих прихожан организовывать весьма затруднительно. Поэтому нам приходится использовать два варианта для различных случаев:

1. Сурдопереводчик из Москвы. К сожалению, он у нас бывает нечасто, когда располагает временем, отведенным для работы с кличанами. Поэтому мы используем второй вариант, когда нет возможности приглашать сурдопереводчика.

2. В храме оборудуется демонстрационное оборудование - проектор и экран. С помощью компьютерной программы PowerPoint подготовлен богослужебный текст православной службы, состоящий из нескольких десятков слайдов. На слайдах текст службы записан на церковно-славянском и русском языках. Наличие двух текстов службы продиктовано необходимостью, ведь слайды на экране будут читать не только глухие и слабослышащие, но и слышащие. Слышащие читают церковно-славянский текст, который произносится во время службы, и просматривают русский текст, как перевод к церковно-славянскому тексту. А глухие и слабослышащие читают в основном русский текст, так как церковно-славянский текст труден им для понимания содержания службы, но за счет двух текстов службы, они имеют возможность постепенно изучать и понимать и церковно-славянский язык.

В храме экран устанавливается ближе к клиросу, слайды демонстрируются согласно ходу службы с помощью слышащего помощника. Впечатление от этого эксперимента у прихожан было позитивным. А неслышащие прихожане отметили, что встречаются со многими незнакомыми словами и выражениями. Поэтому таким прихожанам были разъяснены значения слов и выражений. Никто из слышащих не жаловался на то, что экран отвлекает их во время службы, наоборот, им понравилось зрительное сопровождение службы. Кроме того, они говорили, что служба стала им намного понятнее.

### **3. Церковная жизнь.**

По нашему опыту, организовать церковную жизнь глухих сложно, причина в низкой социальной активности большинства глухих, обусловленная сложным положением глухих в современном обществе. У одного нет работы, другой живет в коммуналке или общежитии. Хорошо было бы содействовать также в решении их социальных проблем, постепенно приобщая их к церковной жизни. Например, наш храм помог решить социальные и коммунальные проблемы местной организации ВОГ, и таким образом был налажен контакт. Тяга к коллективу – это качество глухих и слабослышащих. Мы часто собираемся в дни больших праздников или ради крупных мероприятий, к

которым они имеют прямое отношение. Это хорошее качество неплохо бы использовать и в дни больших церковных праздников. А пока глухие и слабослышащие в дни отдыха любят собираться в компании ради обильных возлияний. Например, в Москве глухие ежегодно собираются на празднике Нептуна за городом и так напиваются, что об этом им стыдно потом говорить.

Православное движение среди глухих - это важный момент, с которого может начаться духовно-нравственное попечение лиц с нарушениями слуха в храме. Поэтому священнослужители должны поддерживать интерес к Православию у глухих и слабослышащих, чтобы он переходил в их осознанный жизненный выбор. Поддерживая интерес глухих и слабослышащих к Православию, священнослужители должны проявлять тактичность и терпение к ним, чтобы случайно не отвести их от православного храма. Есть отрицательные примеры, когда невнимательное отношение духовенства к общине глухих верующих рассеяло эту общину, и многие из них просто перестали ходить в храм.